

**ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ СТРАХОВАНИЯ по риску «Медицинские и иные экстренные расходы» /
INSURANCE SCHEMES of "Medical and Other Emergency Expenses" risk**

| Программы страхования / Insurance Schemes | А (эконом / economy), MULTI, MULTI 1 | | | В (стандарт / standard), MULTI 2 | | |
|--|---|---|---|---|---|---|
| | 30000 USD/EUR | 35000 USD/EUR | 50000 USD/EUR | 30000 USD/EUR | 35000 USD/EUR | 50000 USD/EUR |
| Общая страховая сумма (является максимальной и агрегатной для всех расходов, указанных в п.1,2,3 ниже) / Total sum insured (maximum and aggregate for all expenses specified in items 1,2,3 hereunder) | | | | | | |
| 1. Расходы на медицинскую помощь в экстренной и неотложной формах в следующем объеме (с учетом исключений, перечисленных в п.11 настоящих Условий страхования) / Emergency and urgent medical care to the following extent: | <i>до / up to 30000 USD/EUR</i> | <i>до / up to 35000 USD/EUR</i> | <i>до / up to 50000 USD/EUR</i> | <i>до / up to 30000 USD/EUR</i> | <i>до / up to 35000 USD/EUR</i> | <i>до / up to 50000 USD/EUR</i> |
| консультации врача-терапевта и/или специалиста (включая офтальмолога), в том числе при заболеваниях, вызванных COVID-19 / consultation by a general practitioner and/or specialist (including ophthalmologist) including for diseases caused by COVID-19; | + | + | + | + | + | + |
| диагностические исследования и амбулаторное лечение, назначенное лечащим врачом, в том числе лечение при заболеваниях, вызванных COVID-19 / diagnostic tests and outpatient treatment prescribed by the attending physician, including for diseases caused by COVID-19; | + | + | + | + | + | + |
| пребывание и лечение в стационаре, включая проведение экстренных операций, в том числе при заболевании COVID-19 / hospital accommodation, inpatient treatment / hospitalization, emergency surgery, including for diseases caused by COVID-19; | + | + | + | + | + | + |
| лекарства и перевязочные средства / medicines and dressings prescribed by the attending physician; | + | + | + | + | + | + |
| экстренная стоматологическая помощь при возникновении острой зубной боли и травмах естественных зубов / emergency dental care in case of acute toothache and injuries to the natural teeth; | MULTI - до / up to 100 USD/EUR MULTI 1 - до / up to 200 USD/EUR А (эконом / economy) - до / up to 200 USD/EUR | | | до / up to 200 USD/EUR | до / up to 200 USD/EUR | до / up to 200 USD/EUR |

| франшиза / deductible | нет / no | нет / no | нет / no | нет / no | нет / no | нет / no |
|---|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 2. Расходы на медицинскую эвакуацию в следующем объеме: / The expenses for medical evacuation: | до / up to 30000 USD/EUR | до / up to 35000 USD/EUR | до / up to 50000 USD/EUR | до / up to 30000 USD/EUR | до / up to 35000 USD/EUR | до / up to 50000 USD/EUR |
| транспортировка в ближайшее медицинское учреждение любым доступным способом, включая транспортировку вертолетом в пределах лимита 5000 у.е. transportation by any available means to the nearest medical institution, including helicopter transportation up to 5000 у.е.; | + | + | + | + | + | + |
| транспортировка Застрахованного лица с территории страхования с необходимым медицинским сопровождением в подходящий стационар, ближайший к месту постоянного проживания Застрахованного лица, если его состояние допускает такую транспортировку (эвакуацию), в случае если предполагаемые затраты на лечение Застрахованного лица на территории страхования превышают затраты на эвакуацию / transportation of the Insured Person from the coverage territory with the necessary medical support to a suitable hospital closest to the place of permanent residence of the Insured Person, if their condition makes such transportation (evacuation) possible, in the event that the estimated treatment expenses of the Insured Person in the coverage territory exceed the costs of evacuation; | + | + | + | + | + | + |
| транспортировка с необходимым медицинским сопровождением к месту постоянного проживания Застрахованного лица / transportation with the necessary medical support to the place of permanent residence of the Insured Person; | + | + | + | + | + | + |
| транспортировка Застрахованного лица с необходимым сопровождением из медицинского учреждения, в которое он был доставлен с места происшествия, в медицинское учреждение, оборудованное для лечения полученных им телесных повреждений или данного конкретного заболевания / transportation of the Insured Person with the necessary support from the medical institution to which such person was taken from the scene of an accident to a medical institution equipped for the treatment of their bodily injuries or specific disease. | + | + | + | + | + | + |
| 3. Иные экстренные расходы / Other emergency expenses: | до / up to 30000 USD/EUR | до / up to 35000 USD/EUR | до / up to 50000 USD/EUR | до / up to 30000 USD/EUR | до / up to 35000 USD/EUR | до / up to 50000 USD/EUR |
| репатриация тела / repatriation of mortal remains; | + | + | + | + | + | + |
| телефонные звонки /emergency call; | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| возвращение Застрахованного лица с территории страхования, если в связи с лечением вследствие страхового случая Застрахованное лицо не может выехать с территории страхования запланированным обратным рейсом / return of the Insured Person from the coverage territory, if in connection with treatment due to an insured event the Insured Person is unable to leave the coverage territory on a scheduled return date; | - | - | - | до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day | до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day | до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day |
| эвакуация несовершеннолетних детей, сопровождающих Застрахованного лица / evacuation of minor children accompanying the Insured Person; | - | - | - | + | + | + |
| визит третьего лица (близкого родственника) / visit by a third party in an emergency situation (close relative); | - | - | - | + | + | + |
| поисково-спасательные мероприятия, при включении рисков: зимний активный отдых, экстремальный отдых, спорт, профессиональная деятельность / search and rescue operations for the purpose of detecting the Insured Person, provided that the following risks are included in the Insurance Contract (Insurance Policy): winter active rest, extreme rest, professional activities; | - | - | - | до/ up to 3000 USD/EUR | до/ up to 3000 USD/EUR | до/ up to 3000 USD/EUR |
| услуги переводчика в стационаре / interpreter for the Insured Person staying in a Hospital; | - | - | - | + | + | + |
| оформление утраченных документов / expenses related to the loss / theft of documents. | - | - | - | + | + | + |

Общая сумма расходов не может превышать размер страховой суммы, указанной в страховом полисе в графе «Страховая сумма» по риску «Медицинские и иные экстренные расходы» / The Total expenses shall not exceed the Total Sum Insured specified in the insurance policy as "Sum Insured" in respect of "Medical and Other Emergency Expenses" risk.

| Программы страхования/ Insurance Schemes | А (эконом / economy), MULTI, MULTI 1 | | В (стандарт / standard), MULTI 2 | |
|--|--|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| Общая страховая сумма (является максимальной и агрегатной для всех расходов, указанных в п.1,2,3 ниже / Total sum insured (maximum and aggregate for all expenses specified in items 1,2,3 hereunder) | 100 000 USD/EUR | 120 000 USD/EUR | 100 000 USD/EUR | 120 000 USD/EUR |
| 1. Расходы на медицинскую помощь в экстренной и неотложной формах в следующем объеме: (с учетом исключений, перечисленных в п.11 настоящих Условий страхования / Emergency and urgent medical care to the following extent: | до / up to 40000 USD/EUR | до / up to 40000 USD/EUR | до / up to 50000 USD/EUR | до / up to 50000 USD/EUR |
| консультации врача-терапевта и/или специалиста, в том числе при заболеваниях, вызванных COVID-19 / consultation by a general practitioner and/or specialist including for diseases caused by COVID-19; | + | + | + | + |
| диагностические исследования и амбулаторное лечение, назначенное лечащим врачом, в том числе лечение при заболеваниях, вызванных COVID-19 / diagnostic tests and outpatient treatment prescribed by the attending physician, including for diseases caused by COVID-19; | + | + | + | + |
| медикаменты и перевязочные средства / medicines and dressings prescribed by the attending physician; | + | + | + | + |
| пребывание и лечение в стационаре, включая проведение экстренных операций, в том числе при заболевании COVID-19 / hospital accommodation, inpatient treatment / hospitalization, emergency surgery, including for diseases caused by COVID-19; | + | + | + | + |
| экстренная стоматологическая помощь при возникновении острой зубной боли и травмах естественных зубов / emergency dental care in case of acute toothache and to injuries to the natural teeth. | MULTI - до / up to 100 USD/EUR MULTI 1 - до / up to 200 USD/EUR А (эконом / economy) - до / up to 200 USD/EUR | | до / up to 200 USD/EUR | до / up to 200 USD/EUR |
| франшиза / deductible | нет / no | нет / no | нет / no | нет / no |
| 2. Расходы на медицинскую эвакуацию в следующем объеме: / The expenses for medical evacuation: | до/ up to 40000 USD/EUR | до / up to 40000 USD/EUR | до / up to 30000 USD/EUR | до / up to 30000 USD/EUR |
| транспортировка в ближайшее медицинское учреждение любым доступным способом, включая транспортировку вертолетом в пределах 5000 у.е./ transportation by any available means to the nearest medical institution, including helicopter transportation up to 5000 у.е.; | + | + | + | + |

| | | | | |
|--|----------------------------|-----------------------------|--|--|
| <p>транспортировка с необходимым медицинским сопровождением к месту постоянного проживания Застрахованного лица /</p> <p>transportation with the necessary medical support to the place of permanent residence of the Insured Person;</p> | + | + | + | + |
| <p>транспортировка Застрахованного лица с территории страхования с необходимым медицинским сопровождением в подходящий стационар, ближайший к месту постоянного проживания Застрахованного лица, если его состояние допускает такую транспортировку (эвакуацию), в случае если предполагаемые затраты на лечение Застрахованного лица на территории страхования превышают затраты на эвакуацию /</p> <p>transportation of the Insured Person from the coverage territory with the necessary medical support to a suitable hospital closest to the place of permanent residence of the Insured Person, if their condition makes such transportation (evacuation) possible, in the event that the estimated treatment expenses of the Insured Person in the coverage territory exceed the costs of evacuation;</p> | + | + | + | + |
| <p>транспортировка Застрахованного лица с необходимым сопровождением из медицинского учреждения, в которое он был доставлен с места происшествия, в медицинское учреждение, оборудованное для лечения полученных им телесных повреждений или данного конкретного заболевания /</p> <p>transportation of the Insured Person with the necessary support from the medical institution to which such person was taken from the scene of an accident to a medical institution equipped for the treatment of their bodily injuries or specific disease.</p> | + | + | + | + |
| <p>3.Иные экстренные расходы / Other emergency expenses:</p> | до/ up to 20000 USD/EUR | до / up to 40000 USD/EUR | до / up to 20000 USD/EUR | до / up to 40000 USD/EUR |
| <p>репатриация тела / repatriation of mortal remains;</p> | + | + | + | + |
| <p>телефонные звонки /emergency call;</p> | + | + | + | + |
| <p>возвращение Застрахованного лица с территории страхования, если в связи с лечением вследствие страхового случая Застрахованное лицо не может выехать с территории страхования запланированным обратным рейсом /</p> <p>return of the Insured Person from the coverage territory, if in connection with treatment due to an insured event the Insured Person is unable to leave the coverage territory on a scheduled return date;</p> | - | - | до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day | до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day |
| <p>эвакуация несовершеннолетних детей, сопровождающих Застрахованного лица /</p> <p>evacuation of minor children accompanying the Insured Person;</p> | - | - | + | + |
| <p>визит третьего лица (близкого родственника) /</p> <p>visit by a third party in an emergency situation (close relative);</p> | - | - | + | + |

| | | | | |
|---|---|---|----------------------------|----------------------------|
| поисково-спасательные мероприятия, при включении рисков: зимний активный отдых, экстремальный отдых, спорт, профессиональная деятельность / search and rescue operations for the purpose of detecting the Insured Person, provided that the following risks are included in the Insurance Contract (Insurance Policy): winter active rest, extreme rest, sports, professional activities; | - | - | до / up to 3000 USD/EUR | до / up to 3000 USD/EUR |
| услуги переводчика в стационаре / interpreter for the Insured Person staying in a Hospital; | - | - | + | + |
| оформление утраченных документов / expenses related to the loss/theft of documents. | - | - | + | + |

Общая сумма расходов не может превышать размер страховой суммы, указанной в страховом полисе в графе «Страховая сумма» по риску «Медицинские и иные экстренные расходы» / The Total expenses shall not exceed the Total Sum Insured specified in the insurance policy as Sum Insured in respect of "Medical and Other Emergency Expenses" risk.

Общество с ограниченной ответственностью «РУССКОЕ СТРАХОВОЕ ОБЩЕСТВО «ЕВРОИНС»

Копия верна:

**Начальник Управления развития продаж по Ленинградской области и Санкт-Петербургу
Доверенности № 12-0101/2022 от 30.12.2021 г./**



/Календжян Г.А. на основании